

30M-0-136/28.04.2017г.  
ИД: 785121

Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>**ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ**

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- Проект на обявление  
 Обявление за публикуване

**РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

<b>I.1) Наименование и адреси <sup>1</sup> (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)</b>			
Официално наименование: АЕЦ Козлодуй ЕАД		Национален регистрационен номер: <sup>2</sup> 106513772	
Пощенски адрес: гр. Козлодуй, Площадка АЕЦ Козлодуй			
Град: Козлодуй	код NUTS: BG313	Пощенски код: 3321	Държава: BG
Лице за контакт: Лора Лазарова		Телефон: +359 973-76598	
Електронна поща: lvazarova@npp.bg		Факс: +359 973-76007	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): www.kznpp.org Адрес на профила на купувача (URL): http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&p=actuality&p1=communally_orders&p2=com_archiv&id=3069			
<b>I.2) Съвместно възлагане</b>			
<input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
<input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
<b>I.6) Основна дейност</b>			
<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия		<input type="checkbox"/> Железопътни услуги	
<input checked="" type="checkbox"/> Електрическа енергия		<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги	
<input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт		<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности	
<input type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива		<input type="checkbox"/> Летищни дейности	
<input type="checkbox"/> Вода		<input type="checkbox"/> Друга дейност: _____	
<input type="checkbox"/> Пощенски услуги			

**РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ****II.1) Обхват на обществената поръчка**

<b>II.1.1) Наименование:</b> Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници с въздушен транспорт при служебни пътувания в чужбина на лица, командировани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и осигуряване на хотелско настаняване в чужбина Референтен номер: <sup>2</sup>
<b>II.1.2) Основен CPV код:</b> 63512000 Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup>
<b>II.1.3) Вид на поръчка</b> <input type="checkbox"/> Строителство <input type="checkbox"/> Доставки <input checked="" type="checkbox"/> Услуги
<b>II.1.4) Кратко описание:</b> Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници с въздушен

транспорт при служебни пътувания в чужбина на лица, командировани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и осигуряване на хотелско настаняване в чужбина при служебни пътувания на лица, командировани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД. Поръчка е разделена на две обособени позиции:

Обособена позиция №1: Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници с въздушен транспорт при служебни пътувания в чужбина на лица, командировани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", включва: осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници с въздушен транспорт в чужбина при служебни пътувания на лица, командировани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД., след направена заявка от Възложителя.

Обособена позиция №2: Осигуряване на хотелско настаняване в чужбина при служебни пътувания на лица, командировани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", включва осигуряване на хотелско настаняване в чужбина при служебни пътувания на лица, командировани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД., след направена заявка от Възложителя.

#### II.1.6) Информация относно обособените позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции

Да  Не

#### II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)

(Съгласни ли сте да публикувате Да  Не  )

Стойност: 150000.00

(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)

или Най-ниска оферта:

/ Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута: BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на

поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

## РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

### II.2) Описание <sup>1</sup>

#### II.2.1) Наименование: <sup>2</sup>

Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници с въздушен транспорт при служебни пътувания в чужбина на лица, командировани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД

Обособена позиция №: 1

2

#### II.2.2) Допълнителни CPV кодове <sup>2</sup>

Основен CPV код: <sup>1</sup> 38425100

Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> \_\_\_\_\_

#### II.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

целия свят

код NUTS:<sup>1</sup> UKZZZ

#### II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Обособена позиция №1: Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници с въздушен транспорт при служебни пътувания в чужбина на лица, командировани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", Условията за участие в процедурата и изискванията за изпълнение на обществената поръчка се съдържат в Документацията за участие и Техническо задание № 16.УАК.ТЗ.083.

#### II.2.5) Критерии за възлагане <sup>1 2</sup>

(Съгласни ли сте да публикувате Да  Не  )

Критерий за качество – Име: / Тежест: <sup>1 2 20</sup>

Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: <sup>1 20</sup>

Цена - Тежест: <sup>21</sup>

#### II.2.11) Информация относно опциите

Опции Описание на опциите:	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>П.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз</b> Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Идентификация на проекта:	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>П.2.14) Допълнителна информация:</b>  	

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Описание**

<b>IV.1.1) Вид процедура</b>	
<input type="checkbox"/> Открита процедура	
<input type="checkbox"/> Ограничена процедура	
<input type="checkbox"/> Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура	
<input type="checkbox"/> Състезателен диалог	
<input type="checkbox"/> Партньорство за иновации	
<input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г2)	
<input checked="" type="checkbox"/> Публично състезание	
<input type="checkbox"/> Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)	
<b>IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки</b>	
<input type="checkbox"/> Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение	
<input type="checkbox"/> Установена е динамична система за покупки	
<b>IV.1.6) Информация относно електронния търг</b>	
<input type="checkbox"/> Използван е електронен търг	
<b>IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)</b>	
Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

**IV.2) Административна информация**

<b>IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура <sup>2</sup></b>	
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: □□□□/S □□□□-□□□□□□	
Номер на обявлението в РОП: 746251	
<i>(Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)</i>	
<b>IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки</b>	
<input type="checkbox"/> Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка	
<b>IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление</b>	
<input type="checkbox"/> Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление	

**РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА <sup>1</sup>**

Поръчка № (Договор №):	870000007
Обособена позиция №: <sup>2</sup>	1
<b>Наименование:</b>	
Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници с въздушен транспорт при служебни пътувания в чужбина на лица, командировани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД	
Възложена е поръчка/обособена позиция	
Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
<b>V.1) Информация относно невъзлагане</b>	
Поръчката/обособена позиция не е възложена	

<input type="checkbox"/> Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени
<input type="checkbox"/> Други причини (прекратяване на процедурата)
Оригинално обявление, изпратено чрез <sup>7</sup>
<input type="checkbox"/> eNotices
<input type="checkbox"/> TED eSender
<input type="checkbox"/> Друго _____
Потребителско влизане в TED eSender: <sup>7</sup> _____
Справка за обявления: □□□□-□□□□□□ <sup>7</sup> (година и номер на документа)
Дата на изпращане на оригиналното обявление: <sup>7</sup> _____ дд/мм/гггг

**V.2) Възлагане на поръчката****V.2.1) Дата на сключване на договора**

27/04/2017 дд/мм/гггг

**V.2.2) Информация относно оферти**(Съгласни ли сте да публикувате Да  Не  )

Брой на получените оферти: 6

Брой на офертите, постъпили от МСП: 6

(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)

Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0

Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0

Брой на офертите, получени по електронен път: 0

Поръчката е възложена на група от икономически оператори

Да  Не **V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя <sup>1</sup>**(Съгласни ли сте да публикувате Да  Не  )

Официално наименование:

"Кети Травъл" ЕООД

Национален регистрационен номер: <sup>2</sup>

175106424

Пощенски адрес:

Р-н Слатина, бул. Брюксел №1

Град:

София

код NUTS:

BG411

Пощенски код:

1540

Държава:

BG

Електронна поща:

office@ketitravel.com

Телефон:

+359 028158305

Интернет адрес: (URL)

Факс:

+359 028158303

Изпълнителят е МСП

Да  Не **V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)**(Съгласни ли сте да публикувате Да  Не  )Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: <sup>2</sup> 150000.00

Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 150000.00

или Най-ниска оферта:

/ Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута:

BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида,

която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на

поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

**V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и** Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/иСтойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители <sup>4</sup>

Стойност, без да се включва ДДС: \_\_\_\_\_ Валута: BGN

Дял: \_\_\_\_\_ %

Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:

**V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия <sup>2</sup>**

Стойност, без да се включва ДДС:

Валута:

BGN

**V.2.7) Брой на възложените поръчки: <sup>7</sup>**

1

<b>V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата <sup>7</sup></b>	
<input checked="" type="checkbox"/> Произход от Общността	
<input type="checkbox"/> Произход извън Общността	
Държава: <input type="text"/>	
<b>V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант <sup>7</sup></b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски <sup>7</sup></b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

**РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**

<b>VI.3) Допълнителна информация: <sup>2</sup></b>
По сключения договор с предмет: Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници с въздушен транспорт при служебни пътувания в чужбина на лица, командировани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, Възложителят заплаща стойността на всеки заявен и издаден самолетен билет, с включени стойността на такса обслужване, летищните такси, такса багаж и такса сигурност, установени от местното законодателство, в срок до 15 (петнадесет) дни след представяне на протокол за стойността на самолетния билет, копие от издадения самолетен билет или електронен билет и двустранно подписан приемателно-предавателен протокол.

**VI.4) Процедури по обжалване**

<b>VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование: Окръжен съд - Враца		
Пощенски адрес: ул. Христо Ботев № 23		
Град: Враца	Пощенски код: 3000	Държава: BG
		Телефон: +359 92682100
Електронна поща: os.vratza@abv.bg		Факс: +359 92626997
Интернет адрес (URL): www.vratza.court-bg.org		
<b>VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация <sup>2</sup></b>		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
		Телефон:
Електронна поща:		Факс:
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4.3) Подаване на жалби</b>		
Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: Съгласно приложимите разпоредби на законодателството на Република България.		
<b>VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби <sup>2</sup></b>		
Официално наименование: АЕЦ Козлодуй ЕАД, Управление Търговско, Отдел Обществени поръчки		
Пощенски адрес: гр. Козлодуй		
Град: Козлодуй	Пощенски код: 3321	Държава: BG
		Телефон:

	+359 973-73230
Електронна поща: sybreshkova@npp.bg	Факс: +359 973-76007
Интернет адрес (URL): www.kznpp.org	
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b>	
Дата: 28/04/2017 дд/мм/гггг	

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/25/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

- Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС
    - Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура
    - Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата
  - Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
    - отсъствие на конкуренция по технически причини
    - обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
    - защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
  - Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата
  - Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата
  - Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата
  - Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него
  - Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса
  - Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
    - от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
    - от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
  - Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз
    - Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

### 3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

---



---



---



---



---

**ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ****Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне****ЗОП****(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)****1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне**

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- отсъствие на конкуренция поради технически причини
- обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
- Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

**2. Обяснение**

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

---



---



---



---



---

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1            моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2            в приложимите случаи
- 4            ако тази информация е известна
- 7            задължителна информация, която не се публикува
- 20          може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21          може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва